



#### 4 ЭКО как панацея от бесплодия

Рассказывает врач-акушер-гинеколог Е.М. Переизникова

#### 6 Реабилитация пациентов с онкопатологией

Рассказывает врач-физиотерапевт Е.В. Мурашкина

#### 8

Под надежной защитой

#### С заботой о детском здоровье

Рассказывает врач-педиатр Е.В. Морозова

#### 3



#### 5

#### Плазмолифтинг в стоматологии

Рассказывает главный врач стоматологического отделения И.Е. Ерилина

#### 7

#### Путешествуйте с пользой



Корпоративное издание №1. Февраль - март 2019

## клиника «МЕДИЦИНА»

Все лучшее в медицине!



Система менеджмента качества ISO 9001:2015

### Новости клиники «Медицина»

### В АО «Медицина» отметили Всемирный день борьбы против рака

30.01.2019 г. в ведущей частной клинике АО «Медицина» для журналистов Москвы и Московской области провели приуроченную ко Всемирному дню борьбы против рака экскурсию по онкологическому центру Sofia.



В России сегодня отмечается примерно 2,5 миллиона больных онкологическими заболеваниями. Уровень пятилетней выживаемости после постановки диагноза в РФ один из самых низких в Европе и составляет 40%. Во Франции, например, более 60%, а в США более 80%. Причина – в России онкологические заболевания диагностируют, как правило, на 3-й и 4-й стадиях, а в Европе и США на 1-й или 2-й стадии.

По разным данным в нашей стране продолжительность жизни онкологического больного после постановки диагноза составляет 2,5 – 4 года, в то время как в Европе, США – 15 лет. В АО «Медицина» ставят амбициозную задачу вернуть пациентам эти 11-13 лет.

«Мы пригласили журналистов, чтобы рассказать о новых возможностях медицины в борьбе с онкологическими заболеваниями, что сегодня некоторые виды

ническое отделение, отделения химиотерапии и радиотерапии, а также центр радионуклидной диагностики. Граждане РФ в рамках Программы государственных гарантий оказания бесплатной медицинской помощи пациентам с онкологическими заболеваниями могут в нашем онкоцентре бесплатно пройти ПЭТ/КТ-исследование и получить бесплатное химиотерапевтическое лечение. А жители Москвы, имеющие полис ОМС, выданный в Москве, еще и бесплатно пройти и лечение с помощью радиотерапии».

В своем докладе «Борьба с онкологическими заболеваниями – мы знаем как, мы многое можем» академик Г.Е. Ройтберг рассказал о неутешительной российской статистике распространенности онкологических заболеваний и обеспеченности российских онкобольных специализированной помощью, о мировом опыте



Г.Е. Ройтберг

борьбы с онкологическими заболеваниями, о достижениях современной медицины в области онкологии.

О современных методах диагностики и лечения онкологических заболеваний также рассказали ведущие специалисты АО «Медицина» (клиника академика Ройтберга):

**Екатерина Тюлькина**, директор медицинской службы АО «Медицина», д.м.н., профессор – «Существует ли ранняя диагностика онкологических заболеваний? Скрининговые программы»;

**Ольга Шархун**, к.м.н., доцент кафедры терапии и семейной медицины РНИМУ им. Н.И. Пирогова – «Онконастороженность. Роль врача первичного звена в диагностике онкологических заболеваний»;

**Елена Жукова**, врач-онколог АО «Медицина», член Европейского онкологического общества ESMO, член Российского общества маммологов, член RUSSCO (Профессиональное общество онкологов-химиотерапевтов) –



«Лечение онкологических заболеваний в АО «Медицина». Междисциплинарный подход»;

**Евгения Мурашкина**, врач-физиотерапевт АО «Медицина», член международного общества физической и реабилитационной медицины ISPRM – «Реабилитация онкологических пациентов. Сохранить качество жизни».

В заключение для журналистов провели экскурсию – их познакомили с работой отделений онкологического центра клиники АО «Медицина».

#### В 2018 г. в онкологическом центре Sofia было проведено:

в т.ч. по ОМС

ПЭТ/КТ-исследований	16 473	15 442
ОФЭКТ-исследований	3 857	3 265
процедур радиотерапии	1 779	750
процедур химиотерапии	1007	135



О.О. Шархун



Е.Н. Жукова



Е.В. Мурашкина

Во всем мире наблюдается устойчивая тенденция роста онкологических заболеваний, в России, например, этот показатель ежегодно увеличивается 1,5%. С одной стороны, это объясняется более эффективными методами ранней диагностики, а с другой стороны, постарением населения, экологическими и экономическими причинами. Смертность от онкологических заболеваний сегодня находится на втором месте после сердечно-сосудистых с явной тенденцией к опережению последних. Проблема роста онкологических заболеваний стала мировой. В 2000 году Международным противораковым союзом (International Union Against Cancer, UICC) 4 февраля был объявлен Всемирным днем борьбы против рака. Цель Дня – привлечь внимание общественности к этой глобальной проблеме, напомнить о том, насколько опасны и распространены сейчас онкологические заболевания, и значительно снизить смертность от рака.

## Интересные люди



**Светлана Степченко** – легендарная личность, судьба которой идет по двум взаимодополняющим дорогам: она и альтистка Национального филармонического оркестра России под руководством Владимира Спивакова, она и актриса (пожалуй, самый знаменитый в стране «голос за кадром»), озвучившая сотни игровых и анимационных фильмов... Вся ее жизнь – это поиск себя, служение искусству и людям, постоянное стремление ставить планку всё выше и выше. Но начнем, конечно, с вопроса об основном амплуа: да, она, в первую очередь оркестрант на Спивакова, но ее сольные альтовые концерты на протяжении многих лет собирают благодарную аудиторию.

**Korr.:** Сейчас ускорились темпы – фильмы снимаются за месяц, спектакли ставятся за две недели, все очень быстро...

**Светлана Борисовна:** Вы знаете, я наверное, живу вне этих веяний времени. Не утешаться за всем, что сейчас происходит. Многие меня не устраивает. Как вы говорите, за две недели спектакли ставятся... но разве правильно это? Я же в театре поработала в свое время, и этих форм не очень приемлю. Может, я ворчю. Но сама живу в ином измерении – стараюсь в своей жизни делать добрые дела. И все. Больше ничего. А все остальное за мной запишут биографы и Википедия. У меня же параллельно идут две жизни – как альтисты, и как артистки. Поменять буквы можно совершенно спокойно.

**Светлана Борисовна:** Никакой магии в альте нет, это придумано Башметом, но пусть им и придумано. Великий композитор Арам Ильяч Хачатурян говорил, что «альт – это человеческий голос». И если исходить из этого, то я играю так, как пою. А пою, как играю. Поскольку у меня за плечами огромный груз из самых разных песен, озвучек и так далее.

**Korr.:** А как удаётся внутри себя и то и другое совмещать? Не вам рассказывать, какое детство у музыкантов – только занятия, занятия и еще раз занятия...

**Светлана Борисовна:** Вы не представляете, какое у меня было счастливое детство. Потому что я уже тогда работала в Большом театре. В детском хоре. Выходила на ту священную сцену, которую

Кима, конечно: он положил самую популярную музыку всех времен и народов на слова... Плюс это записывал потрясающий звукорежиссер Владимир Виноградов: дядя Вова, выдающийся человек, с ним я работала еще на «Леппи, длинный чулок». Сейчас он болен, уходит поколение...

**Korr.:** Знаю, что вы берете в Госконцерт альты работы Страдивари – какие ощущения?

**Светлана Борисовна:** О-о, он сначала начинает скрипеть, ворчать, а потом – движение, полет! Начинает звучать так, как... садишься в «Роллс-Ройс».

Большую часть своей «закадровой жизни» я, в основном, пела за актрис, которые не умеют петь. За дочку Марка Захарова в фильме «Убить дракона». Пела и говорила за дочку Арилы Гомиашвили в «Тайне Снежной королевы».

**Korr.:** Специально для нашей газеты спрошу про профессиональные болезни... можно как-то их избежать?

**Светлана Борисовна:** Да никакой акустики там давно уже нет. Микрофоны, микрофоны... Мы как-то с Николаем Чискаридзе на банкете у Гарри Бардиня сидели и вспоминали тот, прежний Большой театр. Ничего там настоящего уже нет. Это теперь такой туристический паломнический центр. Мы в сторону отшли, но это моя боль. Ведь я в Большом провела более десяти лет. И это невероятное счастье! Мы отпевали в «Борисе Годунове», и я приставала в кулисе до конца спектакля. Ребенком. Представляете? А в служебный буфет Плисецкую приходила в окружении молодых юношей... какие воспоминания!

**Korr.:** Вам имеете в виду и акустику?

**Светлана Борисовна:** Да никакой акустики там давно уже нет.

Микрофоны, микрофоны... Мы как-то с Николаем Чискаридзе на банкете у Гарри Бардиня сидели и вспоминали тот, прежний Большой театр. Ничего там настоящего уже нет. Это теперь такой

турристический паломнический центр. Мы в сторону отшли, но это моя боль. Ведь я в Большом провела более десяти лет. И это

невероятное счастье! Мы отпевали

в «Борисе Годунове», и я приставала в кулисе до конца спектакля. Ребенком. Представляете?

А в служебный буфет Плисецкую

приходила в окружении молодых

юношей... какие воспоминания!

**Korr.:** Поскольку вы называли Гарри Бардиня, то не грех напомнить читателям о вашем гениальном озвучании его «Гадкого утенка» (где, кстати, Владимир Тодорович говорил голосом

и его альтом). Гадкий утенок

говорил голосом Спивакова. И

он звучал просто великолепно...

**Korr.:** Но в туре тефлоновых

протезов не было...

**Светлана Борисовна:** Но я за

15 лет до этого спела «Красную

шапочку». И спустя столько време-

ни Гарри Яковлевич позвонил

мене и спросил – «Ты еще поешь?».

Я набралась наглости и отве-

тила – «Еще как!». И после этого

приехала на «Мосфильм», запи-

сала эту невероятную арию.

Это стеченье трех гениев – Бардина,

Чайковского и Спивакова. И

Атам еще смешно было: я предло-

жила Лии Ахеджаковой «сыграть»

в кадре на скрипке. Записала для

нее на альте фонограмму, научи-

ла Лию играть трепело, это было

что-то феноменальное. Причем,

без меня не могли начать с нею

запись, а я пришла и сразу попро-

сила мыла – надо намыть смыч-

ком, чтоб не был слышен этот

истошный звук. Очень теплые

воспоминания...

**Светлана Борисовна:** Совершенно

верно. И он действительно моло-

деет с каждым годом. Как это объяснить? Что за феномен? Ни

один музыкант его поколения

так не выглядит, ни один так

энергетически не собран, как

Спиваков. Никого рядом с ним

не поставил. Наполненность

феноменальная.

**Светлана Степченко:** «Замечательно, что клиника АО «Медицина» подарила своим маленьким пациентам музикальный праздник. Врачи лечат тело, а музыка – душу. Надеюсь, что у нас с «медицинскими» ребятами будут новые встречи.»



**Korr.:** Сейчас ускорились темпы – фильмы снимаются за месяц, спектакли ставятся за две недели, все очень быстро...

**Светлана Борисовна:** Вы знаете, я наверное, живу вне этих веяний времени. Не утешаться за всем, что сейчас происходит. Многие меня не устраивает. Как вы говорите, за две недели спектакли ставятся... но разве правильно это? Я же в театре поработала в свое время, и этих форм не очень приемлю.

Может, я ворчю. Но сама живу в ином измерении – стараюсь в своей жизни делать добрые дела. И все. Больше ничего. А все остальное за мной запишут биографы и Википедия. У меня же параллельно идут две жизни – как альтисты, и как артистки. Поменять буквы можно совершенно спокойно.

**Korr.:** А как удаётся внутри себя и то и другое совмещать? Не вам рассказывать, какое детство у музыкантов – только занятия, занятия и еще раз занятия...

**Светлана Борисовна:** Вы не представляете, какое у меня было счастливое детство. Потому что я уже тогда работала в Большом театре. В детском хоре. Выходила на ту священную сцену, которую



Кима, конечно: он положил самую популярную музыку всех времен и народов на слова... Плюс это записывал потрясающий звукорежиссер Владимир Виноградов: дядя Вова, выдающийся человек, с ним я работала еще на «Леппи, длинный чулок». Сейчас он болен, уходит поколение...

**Korr.:** Знаю, что вы берете в Госконцерт альты работы Страдивари – какие ощущения?

**Светлана Борисовна:** О-о, он сначала начинает скрипеть, ворчать, а потом – движение, полет! Начинает звучать так, как... садишься в «Роллс-Ройс».

**Korr.:** Специально для нашей газеты спрошу про профессиональные болезни... можно как-то их избежать?

**Светлана Борисовна:** Да никакой акустики там давно уже нет. Микрофоны, микрофоны... Мы как-то с Николаем Чискаридзе на банкете у Гарри Бардиня сидели и вспоминали тот, прежний Большой театр. Ничего там настоящего уже нет. Это теперь такой

турристический паломнический центр. Мы в сторону отшли, но это моя боль. Ведь я в Большом провела более десяти лет. И это

невероятное счастье! Мы отпевали

в «Борисе Годунове», и я приставала в кулисе до конца спектакля. Ребенком. Представляете?

А в служебный буфет Плисецкую

приходила в окружении молодых

юношей... какие воспоминания!

**Korr.:** Поскольку вы называли Гарри Бардиня, то не грех напомнить читателям о вашем гениальном озвучании его «Гадкого утенка» (где, кстати, Владимир Тодорович говорил голосом

и его альтом). Гадкий утенок

говорил голосом Спивакова. И

он звучал просто великолепно...

**Светлана Борисовна:** Но я за

15 лет до этого спела «Красную

шапочку». И спустя столько време-

ни Гарри Яковлевич позвонил

мене и спросил – «Ты еще поешь?».

Я набралась наглости и отве-

тила – «Еще как!». И после этого

приехала на «Мосфильм», запи-

сала эту невероятную арию.

Это стеченье трех гениев – Бардина,

Чайковского и Спивакова. И

Атам еще смешно было: я предло-

жила Лии Ахеджаковой «сыграть»

в кадре на скрипке. Записала для

нее на альте фонограмму, научи-

ла Лию играть трепело, это было

что-то феноменальное. Причем,

без меня не могли начать с нею

запись, а я пришла и сразу попро-

сила мыла – надо намыть смыч-

ком, чтоб не был слышен этот

истошный звук. Очень теплые

воспоминания...

**Светлана Борисовна:** Совершенно

верно. И он действительно моло-

деет с каждым годом. Как это объяснить? Что за феномен? Ни

один музыкант его поколения

так не выглядит, ни один так

энергетически не собран, как

Спиваков. Никого рядом с ним

не поставил. Наполненность

феноменальная.

**Светлана Степченко:** «Если бы

Бетховен жил в наше время, то,

наверное, смог бы слышать, как

я. Никому об этом никогда

не расскажешь, но скром дав-



## Актуальная тема



Мурашкина Евгения Васильевна, врач-физиотерапевт, член Общероссийской общественной организации «Российского общества врачей восстановительной медицины, медицинской реабилитации, курортологов и физиотерапевтов», член Российской международного общества по изучению боли (РОИВ)

Первостепенная задача, которая стоит перед специалистами восстановительной медицины, – минимизировать побочные эффекты. Для этого необходимо подобрать для каждого пациента индивидуальные реабилитационные мероприятия:

- лечебная физкультура (ЛФК);
- физиотерапия;
- массаж;
- психотерапия.

Помимо этих, основных направления реабилитации, возможности АО «Медицина» (клиника академика Ройтберга) – многопрофильного медицинского центра – позволяют получить консультацию профильных врачей, например, невролога-алогола, занимающегося лечением болевого синдрома.

Специалисты АО «Медицина» (клиника академика Ройтberга) подберут курс реабилитации, необходимый именно Вам. Ваша индивидуальная программа будет составлена высококвалифицированными врачами.

### ЛФК и ФИЗИОТЕРАПИЯ НА ВСЕХ ЭТАПАХ ЛЕЧЕНИЯ

#### Предоперационная подготовка пациентов:

■ психологическая подготовка больного. Непосредственному обучению ЛФК предшествует беседа, в ходе которой пациенты информируют о целях, задачах и примерном характере нагрузки на предстоящих занятиях. Это делается для положительного психологического воздействия, а также для активного и сознательного участия человека в лечении;

■ обучение правильному дыханию, приемам откашивания, поворотов и посадки в постели.

В постоперационном периоде ЛФК является составной частью общих лечебных мероприятий. Физическая нагрузка строго дозируется, исходя из общего состояния больного.

Задачей восстановительного периода является преодоление последствий операционной травмы и максимальное восстановление утраченных функций.

При этом задачи лечебной физкультуры при различных локализациях опухолевого процесса отличаются друг от друга. Кроме упражнений, направленных на нормализацию дыхания, необходимых для всех групп больных, используются специальные комплексы физических упражнений, способствующих:

- повышению подвижности позвоночника и ребер;
- усилинию крово- и лимфообращения в области послеоперационной раны;
- формированию эластичных рабцов после операций на грудной клетке;
- увеличению подвижности в суставах на стороне операции;
- сохранению нормальной осанки;
- координации движений после мастэктомии;
- обучению хождению с экспресс-протезом, с костылями;
- подготовке культи к постоянно протезированию после ампутации конечности и т.д.

Цель занятий тренировочного периода – подготовка больного к выписке из стационара, к жизни в домашних условиях с полным самообслуживанием и связанными с ним физическими нагрузками.

**Физиотерапии и ЛФК при лечении сопутствующей патологии у пациентов, перенесших радикальное противоопухолевое лечение в условиях нашей клиники проводятся для:**

- стимуляции свойственных организму сил сопротивления, детоксикации – общая магнитотерапия (аппарат «Магнитотурбогон»);
- уменьшения боли, улучшения кровообращения и снятия напряжения мышц – электротерапия (СМТ, электростимуляция);
- физической реабилитации – лечебная гимнастика, механотерапия, «Экзарта».

Непременным условием при назначении и дозировании физической нагрузки является строго индивидуальный подход в каждом отдельном случае – с учетом формы, стадии новообразования, возрастных особенностей организма больного и сопутствующих заболеваний.

При назначении пациенту курса лечебной физкультуры высококвалифицированные специалисты АО «Медицина» (клиника академика Ройтberга) обязательно учитывают:

- ограниченность времени предоперационной подготовки онкологического больного;
- опасность стимуляции опухолевого процесса и метастазирования вследствие большой физической нагрузки – при наличии не леченного новообразования или прогрессировании процесса на фоне лечения;
- психическое состояние больного в связи с характером заболевания.

## Реабилитация пациентов с онкопатологией

Борьба с онкологическим заболеванием – не только выявление проблемы и проведение всех возможных мер для ее устранения. Это еще большая, серьезная, сложенная, командная работа многих специалистов. В АО «Медицина» (клиника академика Ройтberга) лечение онкологических больных осуществляется с использованием мультидисциплинарного подхода на всех этапах диагностики, лечения и реабилитации. Помимо восстановления физических сил мы оказываем психологическую поддержку, помогаем с социальной адаптацией.



Говоря о помощи больным онкологией, мы постоянно акцентируем внимание на индивидуальном подходе. Потому что только такая помощь будет максимально эффективной.

Назначать занятия ЛФК или проведение физиотерапии может только квалифицированный специалист. Это очень важный момент, поскольку должны быть учтены все сопутствующие заболевания и произошедшие в организме пациента изменения, которые зависят от локализации онкологического процесса, а также главные условия:

- |  |   |
|--|---|
| <p>■ повышению подвижности позвоночника и ребер;</p> <p>■ усилиению крово- и лимфообращения в области послеоперационной раны;</p> <p>■ формированию эластичных рабцов после операций на грудной клетке;</p> <p>■ увеличению подвижности в суставах на стороне операции;</p> <p>■ сохранению нормальной осанки;</p> <p>■ координации движений после мастэктомии;</p> <p>■ обучению хождению с экспресс-протезом, с костылями;</p> <p>■ подготовке культи к постоянно протезированию после ампутации конечности и т.д.</p> | <p>■ классический;</p> <p>■ лимфодренажный;</p> <p>■ массаж рефлекторных зон;</p> <p>■ хивамат – подвижный электростатический массаж;</p> <p>■ акватерапия (подводный душ-массаж) – рефлекторное воздействие на функцию центральной нервной системы и сегментарного нервного аппарата, а также снижение возбудимости различных отделов нервной системы.</p> |
|--|---|

Важно знать и помнить, что даже простые физические упражнения при инкапсульности (невозможности излечения) должны быть сведены к минимуму. В этом случае опытный врач обязательно объясняет пациенту, что физическая нагрузка проводится исключительно с психотерапевтической целью на уровне предоперационной подготовки.

О возможных осложнениях при каждом типе рака, о противопоказаниях и способных помочь методах восстановительной терапии пациентам рассказывают врачи-онкологи и врачи-физиотерапевты.

Как и в случае с физическими упражнениями, нельзя просто прийти на массаж. Назначит процедуру должен врач, знающий своего пациента, особенностей заболевания и проведенного лечения, который выберет подходящий вид массажа:

- стимуляции свойственных организму сил сопротивления, детоксикации – общая магнитотерапия (аппарат «Магнитотурбогон»);
- уменьшения боли, улучшения кровообращения и снятия напряжения мышц – электротерапия (СМТ, электростимуляция);
- физической реабилитации – лечебная гимнастика, механотерапия, «Экзарта».

Непременным условием при назначении и дозировании физической нагрузки является строго индивидуальный подход в каждом отдельном случае – с учетом формы, стадии новообразования, возрастных особенностей организма больного и сопутствующих заболеваний.

При назначении пациенту курса лечебной физкультуры высококвалифицированные специалисты АО «Медицина» (клиника академика Ройтberга) обязательно учитывают:

- ограниченность времени предоперационной подготовки онкологического больного;
- опасность стимуляции опухолевого процесса и метастазирования вследствие большой физической нагрузки – при наличии не леченного новообразования или прогрессировании процесса на фоне лечения;
- психическое состояние больного в связи с характером заболевания.



Экзарта



Хивамат

## Это интересно

Дорогие читатели! Продолжаем знакомить Вас с прекрасными и живописными местами нашей планеты, где, помимо отдыха и морального наслаждения, Вы можете улучшить свое здоровье. Согласитесь, что объединять приятное с полезным – это очень здорово.

 Возможно, лично вам для лечения и отдыха подходит итальянский курорт Абано Терме, который называют маленьким раем на северо-востоке Италии. И с этим трудно не согласиться. Природа щедро наделила землю, на которой располагается курорт. Первое упоминание о термах (античных баних) в Абано можно встретить еще у Клавдия Клавдиана (V век).

О целебных свойствах грязей и термальных вод в этих местах говорили и писали Петрарка, Шекспир, Моцарт, Байрон и Гете. В XVII веке на курорте побывал и описал его достоинства в своих «Путевых заметках» русский дипломат и сподвижник Петра Великого граф Петр Андреевич Толстой.

В самом роскошном отеле курорта вы найдете единственный СПА в мире, где целевые свойства термальной воды и грязей применяются в уникальных омолаживающих программах. Питание, коррекция гормонального дисбаланса, физическая активность и снятие стресса – вот, что помогает человеку обрести психофизический баланс, замедлить преждевременное старение и омолодить не только тело, но и душу. Высококлассные специалисты помогут вам в выборе индивидуальной программы, которая наилучшим образом будет удовлетворять ваши потребности.

Абано Терме располагается в самом центре Эуганских холмов, в зоне субтропического климата, отличающегося мягкостью: средняя температура весной и осенью колеблется от +22 до +25°C. Именно это время года наиболее показано для пребывания на курорте.

Отели курорта связаны с Национальной службой здравоохранения (SSN) и имеют разрешения на все виды курор-

тной терапевтической деятельности, конечно же, под наблюдением специализированного персонала.

В Абано Терме более сотни отелей, имеющих свой неповторимый дизайн, и каждый стремится предоставить гостям полный комплекс лечебных и СПА-программ, кроме того, каждый старается предложить что-то особенное.

В самом роскошном отеле курорта вы найдете единственный СПА в мире, где целевые свойства термальной воды и грязей применяются в уникальных омолаживающих программах. Питание, коррекция гормонального дисбаланса, физическая активность и снятие стресса – вот, что помогает человеку обрести психофизический баланс, замедлить преждевременное старение и омолодить не только тело, но и душу. Высококлассные специалисты помогут вам в выборе индивидуальной программы, которая наилучшим образом будет удовлетворять ваши потребности.

Но, все же, основное направление курорта – это лечение и профилактика заболеваний опорно-двигательного аппарата. Если вы имеете именно это показание для пребывания на курорте, то лучше всего остановиться в отеле, который имеет в своем арсенале реабилитационную структуру, оборудованную в соответствии с новейшими технологиями. Ведь для восстановления и лечения артритоматических заболеваний, болей в спине, а также при посттравматических и послеоперационных состояниях необходимы специализированные программы и регулярное наблюдение врача.

Находясь на курорте, обязательно посетите собор Сан-Лоренцо с колокольней, возведенной в IX-X веках; церковь Мадонны дель Салюте (1428 г.) с картинной галереей, где выставлены работы Рени, Моррето и Траполо; женский монастырь Сан-Даниеле, основание которого относится к XI веку; аббатство Правле XVI века и многочисленные старинные виллы.

Если во время пребывания в Абано Терме вам необходимо придерживаться диеты, назначенной доктором, то лучше всего завтракать, обедать и ужинать в отеле, где вы остановились – так вам будет удобнее соблюдать все пищевые предписания, способствующие вашему восстановлению и оздоровлению. Если же у вас нет ограничений в питании, то можете посетить местные ресто-

## Путешествуйте с пользой



раны, которые будут рады познакомить вас с типичными блюдами региона, приготовленными на основе здоровых и натуральных продуктов. Не упустите возможность попробовать блюдо из свежей пасты «Бритоли», главным ингредиентом которой является соус, приготовленный на основе утиного мяса и чернил каракатицы. Возможно, вам понравится одно из популярных блюд Венеции, так называемая «венецианская печень», которую готовят с луком, вином, лавровым листом и яблоками.

Если вы хотите побывать на этих курортах или курортах других стран, то звоните по телефону +7 (499) 250-93-87 или приходите в кабинет 115 на 1-м этаже клиники. Здесь вам подберут интересные и полезные варианты.



Уникальность этого курорта состоит еще и в том, что каждый отель имеет свою скважину с термальной водой и делает свою собственную грязь. Термальная вода и грязь также используется для изготовления косметических средств.

## Это интересно

## Под надежной защитой

В соответствии с самыми надежными международными стандартами качества медицинской помощи и безопасности пациентов Объединенной международной комиссии JCI в АО «Медицина» (клиника академика Ройтберга) существует система идентификации пациентов, которая включает в себя несколько важных и незаменимых процессов.

### Когда же нужна идентификация? Идентификация пациента ВСЕГДА применяется перед:

- началом лечения (применение лекарств, переливания крови или препаратов крови, кормление пациентов по строгой диете; проведение лучевой терапии и т.д.);
- выполнением процедур (постановка внутривенного катетера или гемодиализа);
- проведением любых диагностических мероприятий (забор крови, проведение инструментальных исследований и др.).

### Диагностические мероприятия

Казалось бы, сдача крови – такая простая процедура. Но это только на первый взгляд. На самом деле очень важно соблюсти все правила, чтобы избежать дальнейшей путаницы. Перед началом проведения манипуляции ФИО и дата рождения пациента, которые он назвал, сравниваются с данными медицинской карты. Помимо этого, проверяется и фотография пациента. Прямо как на таможенном досмотре, подумаете вы – но без этого не обойтись. И только после того, как пациент сам проверит и подтвердит правильность данных на наклейке, она наклеивается на пробирку. Можно начинать забор крови.

Что же говорить о диагностических исследованиях и инвазивных процедурах? Все инвазивные процедуры и исследования с применением контраста в нашей клинике проводятся при надетом идентификационном браслете, содержащим такие важные данные пациента – фамилия, имя, отчество и дата рождения, а также штрих-код.



Для того чтобы результаты обследований и приемов врачей, а также информация о записи на прием к специалистам выдавалась строго пациенту, проходящему лечение, мы просим наших пациентов сделать фотографию у любого администратора клиники для размещения его в компьютерной базе данных клиники.

### В стационаре

Во время нахождения в стационаре идентификация пациента приобретает дополнительное значение, ведь здесь пациент получает медикаментозное лечение, проходит диагностические, лечебные процедуры, в том числе инвазивные, от инъекций до хирургических операций.



Начинается процедура идентификации с момента поступления пациента в стационар. Всем пациентам, находящимся на лечении в клинике АО «Медицина», крепятся идентификационные браслеты:

- белый (ФИО, дата рождения);
- красный – аллергия;
- оранжевый – высокий риск падений;
- зеленый – однофамильцы.

Идентификация в стационаре проводится по двум признакам: фамилия, имя, отчество и полная дата рождения (день, месяц, год). Медицинский персонал сверяет эти данные каждый раз! Ведь в одно время в стационаре могут оказаться однофамильцы или полные тезки. Эти данные медсестра также сообщает профильным специалистам, которые задействованы в лечении и обследовании пациента.

### В операционной

Перед операционным вмешательством проводится так называемая процедура тайм-аута с участием всего задействованного медицинского персонала.

Пациент (или его родственник) называет фамилию, имя и отчество, дату рождения, а ответственные за ведение протокола процедуры подтверждают, что они совпадают с данными в истории болезни пациента. Затем происходит верификация и маркировка места операции, также с участием и обязательным подтверждением пациента.

При сканировании браслета автоматически запускается видеозапись операции. А родственники получают смс-сообщения о перемещении пациента: поступил в операционную, операция закончена, переведен в палату.



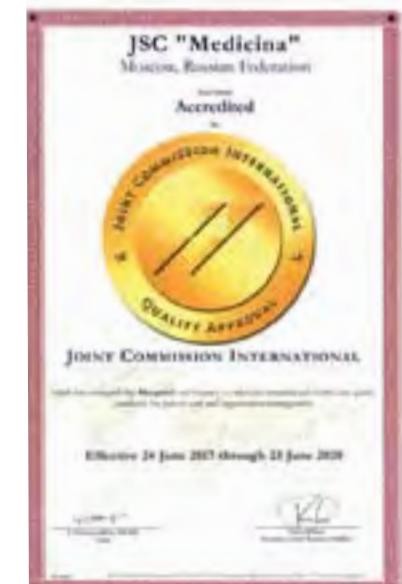
### В АО «Медицина» (клиника академика Ройтберга)

- правильная идентификация пациентов является организационным приоритетом;
- разработана и внедрена процедура управления правильной идентификацией пациентов;
- внедрен регулярный мониторинг правильной идентификации пациентов.

### Безопасность пациента – наш приоритет!

Мы четко знаем, что медицинский персонал является первой линией защиты пациента в предотвращении ошибок его идентификации. В нашей клинике проводятся все необходимые процедуры по идентификации и верификации, которые призваны ликвидировать любые возможные ошибки, связанные с человеческим фактором. Мы гарантируем, что уход, лечение или услуги

всегда доставляются правильно – пациенту благодаря соблюдению в клинике АО «Медицина» наивысших стандартов оказания помощи и обеспечению безопасности наших пациентов на всех этапах лечения.



## Газета распространяется бесплатно

Учредитель – АО «Медицина» [www.medicina.ru](http://www.medicina.ru)

Шеф-редактор Г.Е. Ройтберг  
Главный редактор В.Е. Орлов

Выпускающий редактор Д.В. Рябиничева

Над номером работали:

Фотографы: Т.М. Тимохина, К. Ласис

Дизайн и верстка: Е.Н. Воздвиженская

Газета зарегистрирована в МПТР России

Регистрационный номер:

ПИ № 77-12543 от 22.05.2002

Адрес редакции:

125047, Москва, 2-й Тверской-Ямской пер., д. 10

Тел. (499) 250-84-96

Адрес типографии: «БУКИ ВЕДИ»

115093, г. Москва, Партизанский переулок, д.1, корп 58, стр. 2

Тел.: +7 (495) 926-63-96

Тираж 1500 экз.

Подписано в печать 21.03.2019 г.

Общие телефоны  
Справочно-информационная служба.....(495) 995-00-33  
Отдел по оформлению договоров.....(495) 995-00-88  
Отдел продаж.....(499) 250-82-48

### Телефоны круглосуточных служб клиники:

Скорая медицинская помощь – (495) 229-00-03 (многоканальный)  
Дежурный врач стационара – 8-916-518-40-51  
Магнитно-резонансная томография, рентген, УЗИ – (495) 995-00-33  
Справочно-информационная служба – (495) 995-00-33 (многоканальный)

### Лечение

Отделение семейной медицины (1-й этаж).....(495) 995-11-33  
Стационар, кардиохирургия .....(495) 995-00-33  
Стоматология .....(495) 995-00-33

Дополнительный сервис  
Ресторан и кафе «ДОКТОР».....(499) 250-03-99  
Аптека.....(499) 251-93-11  
Оптика.....(499) 251-56-11

### Уважаемые читатели!

Редакция газеты «Клиника «Медицина» очень признательна за внимание к нашему изданию. Мы стараемся, чтобы статьи, публикующиеся в газете, были вам интересны. Надеемся, что информация, которую вы узнаете из них, полезна.

Редакция приглашает вас, уважаемые читатели, принять участие в выборе тем для следующих выпусков газеты. Письма с предложением, вопросами, пожеланиями направляйте по электронному адресу [gazeta@medicina.ru](mailto:gazeta@medicina.ru).

С уважением, Дарья Рябиничева,  
выпускающий редактор